

**Bruxelles, 4 decembrie 2025
(OR. en)**

15930/25

**ATO 83
CONOP 84**

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Decizie a Consiliului de aprobare a încheierii de către Comisia Europeană a Acordului dintre Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) și Organizația pentru Dezvoltare Energetică a Peninsulei Coreene (KEDO) – Adoptare

1. Organizația pentru Dezvoltare Energetică a Peninsulei Coreene (KEDO) a fost înființată în temeiul Acordului din 9 martie 1995 dintre guvernele Republicii Coreea, Japoniei și Statelor Unite ale Americii. La 19 septembrie 1997, Uniunea Europeană (UE) a aderat și ea, prin intermediul Comunității Europene a Energiei Atomice (Euratom), și a rămas parte contractantă pe durata a nouă acorduri succesive.
2. Cel de al nouălea acord dintre Euratom și KEDO a expirat la 31 mai 2024 și este în interesul Uniunii să încheie un al zecelea acord, cu efect retroactiv de la 1 iunie 2024. Cel de al zecelea acord are o durată de un an, cu reînnoiri automate anuale până la 31 mai 2027. În temeiul acestui acord, nu există nicio contribuție financiară din partea Euratom la bugetul KEDO.
3. La 10 noiembrie 2025, Comisia Europeană a prezentat o recomandare pentru adoptarea unei decizii a Consiliului de aprobare a încheierii celui de al zecelea acord dintre Euratom și KEDO, în temeiul articolului 101 al doilea paragraf din Tratatul Euratom.

4. Recomandarea a fost discutată în cadrul Grupului de lucru pentru chestiuni atomice la 13 noiembrie 2025. O consultare scrisă informală a fost lansată la 14 noiembrie și s-a încheiat la 21 noiembrie (documentele 15788/25¹ + ADD 1). Delegațiile nu au formulat obiecții. La 1 decembrie, președinția a informat Grupul de lucru pentru chestiuni atomice cu privire la rezultatul consultării.
5. Prin decizia sa, Consiliul va aproba încheierea de către Comisia Europeană a celui de al zecelea acord dintre Euratom și KEDO cu efect retroactiv de la 1 iunie 2024.
6. Prin urmare, Coreperul ar putea invita Consiliul:
 - să adopte textul, așa cum figurează în documentele 15788/25 + ADD 1, ca punct „A”.

¹ Documentul 15788/25, în curs de revizuire de către experții juriști-lingviști, va fi pus la dispoziția delegațiilor înainte de reuniunea Coreperului din 10 decembrie 2025.